

La Joya Independent School District
COMMUNICABLE DISEASE INFORMATION
Health Services Department

To Parents or Guardians: _____ Date: _____

The disease checked below is now occurring in your child's school, and your child may have been exposed. You may want to call your doctor if any of the symptoms listed below appear. Everyone is better protected when an ill child is kept at home while contagious. It is especially important for your child's health that home care continue until his/her temperature is normal for 24 hours and symptoms have disappeared. Other children who have come in contact with the ill child may attend school as long as they are not ill.

_____ **STREPTOCOCCAL INFECTION OR SCARLET FEVER:**

The disease begins suddenly with vomiting, fever, sore throat and headache. A bright rash usually appears within 24 hours. The rash may not appear, but the disease is just as serious. If your child has these symptoms, call your doctor. If the child is receiving treatment with an effective antibiotic, isolation may be discontinued 24 hours after treatment is begun. If not receiving antibiotic, the child should be isolated for at least seven days from beginning of disease and until all signs completely disappear. The incubation period* is one to three days.

**Please remember, whooping cough, diphtheria, tetanus, polio,
German measles, measles, and mumps can be prevented by immunization.*

Distrito independiente de la escuela de Joya del La
INFORMACIÓN DE LA ENFERMEDAD COMUNICABLE
Departamento de los servicios médicos

A los padres o a los guardas: _____ Fecha: _____

La enfermedad comprobada abajo ahora está ocurriendo en la escuela de su niña, y su niño pudo haber sido expuesto. Sería buena idea llamar al médico si alguno de los síntomas que se mencionan a continuación aparece en su niño(a). Para la protección del niño(a) enfermo y de sus compañeros, es mejor que permanezca en su casa durante el tiempo en que la enfermedad es contagiosa. Es muy importante para la salud de su niño(a) que se continúe el cuidado en casa hasta que su temperatura permanezca a nivel normal por más de **24** horas y los síntomas hayan desaparecido. Otros niños que han estado en contacto con el niño(a) enfermo pueden ir a la escuela mientras ellos no estén enfermos.

_____ **INFECCIÓN ESTREPTOCOCCAL O FIEBRE ESCARLATINA:**

Esta enfermedad comienza inesperadamente con vómito, fiebre, dolor de garganta y dolor de cabeza. Generalmente aparece un brillante sarpullido en 24 horas. Aunque no tenga el sarpullido la enfermedad es igual de seria. Si su niño tiene estos síntomas consulte a su médico. Si al niño enfermo se le está dando un efectivo antibiótico se puede descontinuar el tener que mantenerlo aislado después de 24 horas de haber empezado el tratamiento. Si no está recibiendo antibiótico, se le deberá mantener aislado por un mínimo de siete días desde la fecha en que empezó la enfermedad hasta que las señales y los síntomas desaparezcan completamente. El período de incubación* es de uno a tres días.

**Recuerde!, Tos ferina, difteria, Tétano, polio, rubéola, rubella (o sarampión)
y paperas se pueden prevenir con vacunas.*